

Contract notice: OJ S 2009/S 21-029008

Invitation to tender for Framework Contract No TREN/A1/31-1-2009

Framework contract for long-range energy modelling for the period up to 2050

Time-limit for receipt of tenders 14/04/2009

Updated: 24/03/2009

Question and answers:

Before submitting any written question to the Commission, the tenderers should consult this frequently asked questions section relating to the invitation to tender. Questions and answers are published here with full respect to the anonymity of the enquiring tenderers.

Question 1:

Par ailleurs, avons-nous la possibilité de faire savoir à la DG TREN que nous souhaitons être insérés au sein d'un consortium, afin que la DG TREN nous transmette la liste d'autres sociétés qui, comme nous, pourraient être intéressées par la création d'un consortium ? Ou devons-nous trouver par nous-mêmes des correspondants dans d'autres pays ?

Question 1:

We use this opportunity to inform DG TREN that we would like to be inserted in a consortium in order that DG TREN provides us with a list of companies that, like us, might be interested in building a consortium. Or should we find partners in other countries ourselves?

Réponse 1:

Les soumissionnaires doivent s'organiser eux-mêmes pour pouvoir lancer une offre commune. La DG TREN n'est pas autorisée à publier les listes de sociétés qui ont manifesté leur intérêt pour cet appel d'offre pour des raisons de confidentialité.

Answer 1:

The bidders should organise themselves in order to launch a common offer. DG TREN is not authorised to publish any lists of companies that have shown their interest for this call for tender.

Question 2:

L'accord du cadre signalé par l'appel d'offre en dessus constate une durée d'un an pour la livraison de l'œuvre. Le budget pour ceci est mis à €2 million.

L'appel d'offre déclare également que cette durée d'un an pourrait se prolonger à trois ans de plus. Correspondra-t-il aux budgets additionnels pour tout an de travail ou serait le budget de €2 million attribué à la durée intégrale de quatre ans?

Question 2:

The framework contract announced by the above mentioned call for tender states a duration of 1 year for the delivery of tasks. The budget is €2 million.

The call for tender states also that the duration can be extended three times at maximum. Does it correspond to additional budgets for every year of work or is it the overall budget for the whole period of 4 years?

Réponse 2:

Le montant de €2 million correspond au budget maximal pour la période de quatre ans.

Answer 2: The amount of €2 million corresponds to the maximal budget over the period of 4 years.

Question 3:

References to similar jobs available as an example of the expected services, would be appreciated too.

Answer 3:

Please find a reference to "European Energy and Transport – Trends to 2030" in 2003 and its updates in 2005 and 2007
http://ec.europa.eu/dgs/energy_transport/figures/trends_2030_update_2007/index_en.htm

Recent DG TREN studies can be downloaded from the following website:
http://ec.europa.eu/energy/studies/index_en.htm

Question 4:

The eligible part for participating to the contract has to be a single person or a group too?

Answer 4:

Both legal entities and natural persons are eligible to submit bids. Groupings, irrespective of their legal form, may also submit bids. Tenderers may, after forming a grouping, submit a joint bid on condition that it complies with the rules of competition. Such groupings (or consortium) must specify the company or person heading the project and must also submit a copy of the document authorising this company or person to submit a bid. If awarded, the contract will be signed by the company or the person heading the project, who will be, vis à vis the Commission, the only contracting party responsible for the performance of this contract. Tenders from a consortium of firms or groups of service providers, contractors or suppliers must specify the role, qualifications

and experience of each member of the consortium or group. Each member must provide all the necessary documents for assessing the bid as a whole with regard to the exclusion criteria, selection criteria (in their entirety) and award criteria.